



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Procès-verbal**

de l'Assemblée

Le jeudi 10 mai 2012 — N° 105

**Président de l'Assemblée nationale :**  
**M. Jacques Chagnon**

---

**QUÉBEC**



La séance est ouverte à 9 h 45.

---

**AFFAIRES COURANTES**

**Déclarations de députés**

M. Hamad (Louis-Hébert) fait une déclaration afin de féliciter 37 jeunes élèves des écoles du comté de Louis-Hébert, lauréats du concours « Comment voyez-vous Québec en 2030? ».

---

Mme Doyer (Matapédia) fait une déclaration concernant les services offerts aux personnes autistes ou ayant un trouble envahissant du développement.

---

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) fait une déclaration concernant la Journée internationale de l'infirmière.

---

Mme Maltais (Taschereau) fait une déclaration afin de féliciter la troupe de théâtre de l'école Saint-Jean-Baptiste.

---

Mme Roy (Lotbinière) fait une déclaration afin de féliciter Mme Béatrice Leclercq, récipiendaire du prix du public du Concours d'œuvres d'art Desjardins pour la MRC de Lotbinière.

**10 mai 2012**

---

M. Ouellette (Chomedey) fait une déclaration afin de souligner les 10 ans de DIRA-Laval.

\_\_\_\_\_

M. Tremblay (Masson) fait une déclaration concernant Rendez-vous Pharmaprix 50 + en action, à Mascouche.

\_\_\_\_\_

M. Blanchet (Drummond) fait une déclaration afin de féliciter les lauréats du Concours Élan CAE Drummond réalisé par la Jeune Chambre de commerce de Drummondville.

\_\_\_\_\_

M. Morin (Montmagny-L'Islet) fait une déclaration afin de souligner l'implication de M. Benoît Boulanger dans sa communauté.

\_\_\_\_\_

À 9 h 56, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

\_\_\_\_\_

Les travaux reprennent à 10 h 10.

\_\_\_\_\_

Moment de recueillement

**10 mai 2012**

---

### **Présentation de projets de loi**

M. le président communique à l'Assemblée et dépose le rapport de la directrice de la législation sur le projet de loi d'intérêt privé :

n° 211 Loi concernant la Ville de Terrebonne

Le rapport précise que l'avis a été fait et publié conformément aux Règles de fonctionnement concernant les projets de loi d'intérêt privé.

(Dépôt n° 1293-20120510)

M. Traversy (Terrebonne) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi d'intérêt privé n° 211, Loi concernant la Ville de Terrebonne.

La motion est adoptée.

M. Fournier, leader du gouvernement, propose que le projet de loi d'intérêt privé n° 211 soit renvoyé pour consultation et étude détaillée à la Commission de l'aménagement du territoire et que le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, soit membre de ladite commission pour la durée de ce mandat.

La motion est adoptée.

### **Dépôts de documents**

Mme Blais, ministre responsable des Aînés, dépose :

La politique gouvernementale pour les aînés intitulée « Vieillir et vivre ensemble ».

(Dépôt n° 1294-20120510)

---

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

**10 mai 2012**

---

La réponse du gouvernement aux pétitions déposées le 3 avril par M. Billette (Huntingdon), M. Cloutier (Lac-Saint-Jean), M. Khadir (Mercier) et M. Leclair (Beauharnois); le 4 avril 2012 par Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) et Mme Malavoy (Taillon); le 5 avril 2012 par Mme Richard (Duplessis) M. Bergeron (Verchères), M. Diamond (Maskinongé) et M. Turcotte (Saint-Jean), concernant la rénovation des habitations à loyer modique (HLM).

(Dépôt n° 1295-20120510)

### **Dépôts de rapports de commissions**

M. Drainville (Marie-Victorin), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des institutions qui, le 9 mai 2012, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 61, Loi sur les comptables professionnels agréés. Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 1296-20120510)

---

M. Sklavounos (Laurier-Dorion), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission de la santé et des services sociaux qui, les 3, 7, 8 et 9 mai 2012, a procédé à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 59, Loi concernant le partage de certains renseignements de santé.

(Dépôt n° 1297-20120510)

### **Dépôts de pétitions**

Mme Doyer (Matapédia) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 4 446 citoyens et citoyennes du Québec, concernant les services offerts aux personnes autistes ou ayant un trouble envahissant du développement (TED).

(Dépôt n° 1298-20120510)

**10 mai 2012**

---

Mme Doyer (Matapédia) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 1 163 citoyens et citoyennes du Québec, concernant les services offerts aux personnes autistes ou ayant un trouble envahissant du développement (TED).

(Dépôt n° 1299-20120510)

### **Questions et réponses orales**

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

À la demande de M. le président, M. Marceau (Rousseau) retire certains propos non parlementaires.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Bédard, leader de l'opposition officielle, dépose :

Un extrait du Journal des débats de l'Assemblée, en date du 7 octobre 2010.

(Dépôt n° 1300-20120510)

À la demande de M. le président, M. Blanchet (Drummond) retire certains propos non parlementaires.

### **Motions sans préavis**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. St-Arnaud (Chambly), conjointement avec M. Dutil, ministre de la Sécurité publique, Mme Lapointe (Crémazie), Mme Roy (Lotbinière), M. Khadir (Mercier) et M. Aussant (Nicolet-Yamaska), propose :

QUE l'Assemblée nationale du Québec condamne sans réserve les gestes posés ce matin dans le métro de Montréal.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

**Avis touchant les travaux des commissions**

M. Fournier, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission des institutions, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 31, Loi modifiant diverses dispositions concernant l'organisation des services policiers.

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 143 du Règlement, il convoque :

- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 14, Loi sur la mise en valeur des ressources minérales dans le respect des principes du développement durable, et du projet de loi n° 27, Loi sur la Société du Plan Nord; et enfin, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre d'une consultation générale à l'égard du Livre vert pour une politique bioalimentaire du Québec intitulé « Donner le goût du Québec »;
- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 71, Loi concernant des mesures de compensation pour la réalisation de projets affectant un milieu humide ou hydrique; puis afin de procéder à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 48, Loi concernant l'inspection environnementale des véhicules automobiles.

---

Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, donne l'avis suivant :

- la Commission de l'aménagement du territoire se réunira en séance de travail afin de décider si la commission veut se saisir de pétitions.

10 mai 2012

---

### **Renseignements sur les travaux de l'Assemblée**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 298 du Règlement, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, informe l'Assemblée que l'interpellation du vendredi 11 mai 2012 entre M. Drainville (Marie-Victorin) et M. Vallières, ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne, portant sur « Le gouvernement conservateur majoritaire : un an plus tard, les conséquences pour le Québec », sera tenue de 8 h 30 à 10 h 30.

Elle informe également l'Assemblée que, le vendredi 18 mai 2012, M. Turcotte (Saint-Jean) s'adressera à Mme Boulet, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, dans le cadre de l'interpellation portant sur le sujet suivant : « Améliorer les conditions de vie des Québécois ».

---

### **AFFAIRES DU JOUR**

#### **Projets de loi du gouvernement**

##### *Prise en considération de rapports de commissions*

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission de la santé et des services sociaux qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 55, Loi concernant la reconnaissance professionnelle des technologues en électrophysiologie médicale.

Après débat, le rapport est adopté.

##### *Adoption*

M. Bolduc, ministre de la Santé et des Services sociaux, propose que le projet de loi n° 53, Loi sur la dissolution de la Société de gestion informatique SOGIQUE, soit adopté.

**10 mai 2012**

---

Après débat, la motion est adoptée à la majorité des voix et, en conséquence, le projet de loi n° 53 est adopté.

---

M. Fournier, leader du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mardi 15 mai 2012, à 13 h 45.

La motion est adoptée.

---

À 11 h 34, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 15 mai 2012, à 13 h 45.

*Le Président*

**JACQUES CHAGNON**